



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Ямайка

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.



Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Резюме процесса обзора	3
А. Представление государства – объекта обзора	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	8
II. Выводы и рекомендации	18
Annex	
Composition of the delegation	31

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1, провела свою двадцать вторую сессию 4–15 мая 2015 года. Обзор по Ямайке был проведен на 15-м заседании 13 мая 2015 года. Делегацию Болгарии возглавлял Марк Голдинг. На своем 17-м заседании, состоявшемся 15 мая 2015 года, Рабочая группа приняла доклад по Ямайке.
2. 13 января 2015 года Совет по правам человека, чтобы облегчить обзор по Ямайке, отобрал следующую группу докладчиков («тройку»): Алжир, Эстония и Япония.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Ямайке были изданы следующие документы:
 - a) национальный доклад (A/HRC/WG.6/22/JAM/1);
 - b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) (A/HRC/WG.6/22/JAM/2);
 - c) резюме, подготовленное УВКПЧ (A/HRC/WG.6/22/JAM/3).
4. Через «тройку» Ямайке был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Германией, Испанией, Лихтенштейном, Мексикой, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться в экстранете Рабочей группы.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Представитель государства – объекта обзора заявил, что, будучи страной, которая недавно приобрела независимость, Ямайка инициировала и активно поддерживала проведение Международного года прав человека в рамках целенаправленных усилий по установлению на основе согласованных принципов такого международного порядка в области прав человека, при котором гарантируются основополагающие права и свободы всех людей. Конституция Ямайки гарантирует защиту прав человека всех ямайцев независимо от их цвета кожи, классовой принадлежности и вероисповедания. С 2011 года эти права были еще более расширены в Хартии основополагающих прав и свобод. Подчеркивалось также, что Хартия действует вертикально в отношении государства и горизонтально в отношении отдельных лиц и, таким образом, прививает культуру уважения прав человека на всех уровнях общества, возлагая ответственность за это на всех, включая государство.
6. Ямайка вступила на путь преобразований в стране, приняв Национальный план развития на 2009–2030 годы – «Перспективы Ямайки до 2030 года», в котором определены четыре общенациональные цели: ямайцы должны в полной мере использовать их богатый потенциал; ямайское общество должно быть безопасным, сплоченным и справедливым; экономика должна быть процветающей, и природная среда в стране должна быть здоровой.
7. Прилагаются усилия для смягчения последствий глобального экономического кризиса 2008 года для национальной экономики. Наиболее важной корректировочной мерой, направленной на снижение общего долгового бремени, стало

поддержание значительного первичного профицита (7,5% валового внутреннего продукта) в течение, по крайней мере, четырех лет, что ограничило наличие ресурсов для целого ряда проектов и программ в социальном секторе.

8. Правительственная программа экономической реформы принесла позитивные результаты, в частности сократилась безработица, отмечался экономический рост, снизился уровень инфляции, уменьшился дефицит по счету текущих операций и возрос объем местных и иностранных инвестиций.

9. Приоритетной задачей правительства остается удовлетворение потребностей уязвимых групп, и соответственно в 2013 году была подготовлена первая в Ямайке комплексная Стратегия социальной защиты, которую Кабинет министров утвердил в марте 2014 года. В настоящее время правительство разрабатывает новую национальную политику и программу сокращения масштабов нищеты, и для контроля за этим процессом при Институте планирования Ямайки создан Отдел по координации усилий, направленных на сокращения масштабов нищеты.

10. Правительство сознает, что стремление снизить уровень преступности и насилия и укрепить социальное согласие несовместимо с долгосрочным обязательством уважать права человека, а, скорее, его дополняет. Хартия основополагающих прав и свобод гарантирует защиту прав и свобод лиц в той мере, в которой эти права и свободы не ущемляют права и свободы других. Поэтому правительство по-прежнему полно решимости снизить уровень преступности и насилия, в том числе посредством уделения большего внимания социальным мероприятиям, общинным программам и более эффективной политике. Ямайские полицейские силы получили новое снаряжение и технологии, в них были созданы дополнительные должности и активизировано комплектование личным составом, и на Ямайке в течение последних пяти лет отмечается явная тенденция к снижению числа серьезных преступлений.

11. Что касается рекомендаций, сформулированных в ходе первого универсального периодического обзора по Ямайке, то Кабинет министров одобрил создание Межведомственного руководящего комитета по обзору, перед которым были поставлены следующие задачи: проанализировать рекомендации, с которыми Ямайка согласилась в ходе обзора 2010 года; подготовить план действий, включая определение стратегий и временных рамок, чтобы способствовать выполнению этих рекомендаций; поддержать усилия, направленные на повышения уровня осведомленности о поощрении и защите прав человека; и, при необходимости, рекомендовать возможные поправки к действующим законодательным актам.

12. После первого обзора Ямайка ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и рассмотрит вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов. Кроме того, в октябре 2014 года парламент одобрил Закон об инвалидах.

13. Ямайка представила доклады Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Комитету по правам ребенка, Комитету по правам человека и Комитету по экономическим, социальным и культурным правам.

14. Ямайка по-прежнему находится на этапе принятия соответствующего национального законодательства, которое могло бы обеспечить осуществление Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; практика применения пыток никогда на Ямайке не имела оправдания и поддержки. Существенный прогресс отмечается в деле выполнения многих рекомендаций, которые изложены Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих

ющих достоинство видах обращения и наказания в его докладе о посещении Ямайки в 2012 году и которые, в частности, касаются условий содержания под стражей.

15. Ямайка находится на продвинутой стадии в том, что касается разработки нормативных актов для приведения национального законодательства в соответствие с Римским статутом Международного уголовного суда. Кабинет министров уже одобрил ратификацию Римского статута, как только будут приняты необходимые законодательные акты.

16. Образование в области прав человека включено в общенациональные программы начальных и средних школ на всех уровнях обучения. Изучение основополагающих прав человека предусмотрено в базовой программе подготовки сотрудников Ямайских полицейских сил и осуществляется группой высококвалифицированных преподавателей.

17. Правительство прилагает активные усилия для создания национального правозащитного учреждения, и на Ямайке уже есть эффективная развитая сеть учреждений, призванных защищать права ямайцев. Планируется создать национальное правозащитное учреждение путем расширения роли и функций существующих структур.

18. Ямайка рассматривает мандатариев специальных процедур как конструктивных субъектов в рамках международной защиты прав человека. Она не выражает против посещения специальных докладчиков, вопрос о целесообразности которых следует рассматривать в каждом конкретном случае. Кроме того, в соответствии со взаимно согласованными сроками надлежит уведомлять правительство адекватным образом, с тем чтобы принимались меры, необходимые для обеспечения успешного посещения. Ямайка рекомендует Совету по правам человека создать механизм, который позволяет делиться информацией между этими различными правозащитными органами и процедурами, поскольку зачастую запросы накладываются друг на друга, что не только неэффективно, но и является неоправданным бременем для ограниченных ресурсов страны.

19. Одной из приоритетных задач правительства является реформа системы правосудия. Учрежденный в 2012 году отдел по проведению реформы системы правосудия координирует усилия, осуществляет мониторинг и поддерживает своевременную реализацию всех инициатив по реформированию судебной системы, являясь основной движущей силой в выполнении задач, поставленных в рамках этой реформы. За последние три года были разработаны несколько проектов, программ и законодательных актов в поддержку более эффективной системы уголовного правосудия, включая Закон о свидетельских показаниях (с поправками), призванный сократить причины продолжительных задержек и неоправданные издержки ведения судебных дел; Закон о Генеральном управляющем (с поправками), который будет содействовать ускорению разбирательства дел о незавершенном имуществе и значительно снизит число ожидающих рассмотрения дел; Закон 2014 года об уголовной судимости (реабилитации правонарушителей) (с поправками), сокративший продолжительность периода, по истечении которого лица, осужденные за совершение менее серьезных правонарушений, могли рассчитывать на снятие с них уголовной судимости; Закон 2015 года об опасных наркотических веществах (с поправками), который отменил полномочия арестовывать и помещать под стражу за хранение небольшого количества марихуаны или ее курение, и хранение марихуаны более не будет преследоваться в судебном порядке. Закон также признает общину коренных жителей растафари и защищает их конституционное право на свободу отправления религиозного культа, предусматривая принятие специальных мер в связи с выращиванием и использованием растений марихуаны при проведении обрядов. В 2012 году были законодательно

отменены порка и бичевание – виды бесчеловечного судебного наказания, унаследованные от эпохи рабства и колониализма.

20. Для обеспечения гражданам более широкого доступа к правосудию готовится национальная программа восстановительного правосудия. Эта программа также будет поощрять рост доверия и веру населения в справедливость системы правосудия, стимулируя более активное участие и вовлеченность общин и жертв в процедуры восстановительного правосудия.

21. Касясь вопросов о преступности, правосудии и реформе полиции, делегация сообщила, что был принят целый ряд мер для повышения операционной и административной эффективности и для сокращения числа тяжких преступлений, в частности успешно проведено слияние Островных специальных полицейских сил и Ямайских полицейских сил и активизировано комплектование полиции личным составом, что способствовало текущему улучшению статистических данных о преступности – сокращению в 2014 году на 17% числа тяжких и сопряженных с применением насилия преступлений по сравнению с 2013 годом.

22. Делегация рассказала о принятии важных законодательных актов о правоохранительной деятельности, в частности Закона о реформе законодательства (мошеннических операциях) (Особые положения) и Закона об уголовном правосудии (ликвидации преступных организованных групп), а также законодательного акта относительно создания общенациональной базы данных о ДНК.

23. В 2014 году было завершено создание информационной системы, упрощающей управление регистрацией лиц, совершивших сексуальные преступления. В соответствии с Законом о сексуальных преступлениях лица, осужденные за совершение некоторых преступлений, включая изнасилование, похищение, торговлю и контрабанду людьми, регистрируются в реестре совершивших сексуальные преступления. Департамент исправительных служб будет осуществлять надзор за совершившими сексуальные преступления лицами в течение установленного в Законе срока после их освобождения из-под стражи.

24. После расследования Управления Народного защитника в апреле 2013 года был представлен доклад о проведенной в 2010 году в «Тиволи» операции, в котором, в частности, было рекомендовано создать Комиссию по расследованию действий, связанных с этой операцией. По итогам общественного обсуждения был окончательно утвержден круг ведения Комиссии, которая работает с декабря 2014 года.

25. Хотя де-факто действует мораторий на применение смертной казни, не принято никакого решения о ее отмене в законодательном порядке. Отдельные лица сохраняют за собой право обращаться в Межамериканскую комиссию по правам человека.

26. Правительство решительно осуждает убийства, совершаемые в результате чрезмерного применения силы государственными служащими, и Ямайские полицейские силы проводят политику, направленную на защиту прав человека, особенно права на жизнь, обеспечивая соблюдение нормативных актов о применении силы, включая огнестрельное оружие, в соответствии с национальным законодательством и нормами международного права. Эта политика была подкреплена созданием в 2010 году Независимой следственной комиссии в качестве учреждения, призванного обеспечивать оперативное, независимое и эффективное расследование утверждений о чрезмерном применении силы. Делегация также сообщила, что правительство увеличило выделяемые Комиссии финансовые, технические и людские ресурсы.

27. Благодаря принятию этих мер в 2014 году по сравнению с 2013 годом на Ямайке на более чем 50% сократилось число связанных с действиями сотрудников правоохранительных органов случаев с летальным исходом, и эта тенденция сохраняется в 2015 году. Кроме того, правительство по-прежнему прилагает усилия для обеспечения выдачи и привлечения к ответственности сотрудников полиции, замешанных в случаях чрезмерного применения силы и сбежавших из страны.

28. Наиважнейшее значение для Ямайки продолжает иметь защита уязвимых слоев общества, особенно детей, престарелых, женщин и инвалидов. В целях защиты детей разрабатывается Национальный план действий для комплексного реагирования на проблему насилия в отношении детей. В 2004 году правительство создало всеобщую сеть учреждений, уполномоченных защищать права детей и обеспечивать их благосостояние. Система предупреждения «Ананда», созданная в марте 2013 года Управлением по регистрации детей, носит общенациональный характер и используется для безопасного и быстрого нахождения пропавших детей, и с момента ее учреждения были достигнуты определенные успехи.

29. Ямайка полна решимости улучшать условия содержания в изоляторах и исправительных учреждениях, с тем чтобы они соответствовали международным стандартам в области прав человека. Однако для этого необходимо решить несколько проблем, в частности проблему ветхости инфраструктуры изоляторов и тюрем. Несмотря на эти трудности, за последние два года были осуществлены значительные улучшения, включая сокращение числа несовершеннолетних в исправительных или пенитенциарных учреждениях и снижение на 25% в 2014 году числа лиц, содержащихся в полицейских изоляторах.

30. В 2011 году была принята национальная политика по обеспечению гендерного равенства. По данным исследования, проведенного Международной организацией труда в 108 странах, Ямайка на первом месте в мире в том, что касается доли женщин на руководящих постах, – 59,3%.

31. Гендерное насилие остается проблемой, требующей комплексного подхода. В рамках активизации усилий по пресечению гендерного насилия во всех его формах завершается разработка Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия.

32. Национальная целевая группа по борьбе с торговлей людьми прилагает усилия для повышения уровня осведомленности населения о проблеме торговли людьми, и в 2013 году в Закон о торговле людьми были внесены изменения, которые включают в квалификацию преступления, связанные с торговлей людьми, долговую кабалу и схожие с торговлей людьми преступления, а также закрепляют обязательное возмещение ущерба жертвам торговли людьми. В настоящее время в суде рассматриваются восемь дел о торговле людьми. Делегация отметила, что с учетом скрытого характера таких преступлений все сложнее доводить дела до осуждений, ибо зачастую жертвы и свидетели с неохотой дают свидетельские показания.

33. Конституция Ямайки и Закон о Хартии основополагающих прав и свобод (2011 года) гарантируют инвалидам определенную защиту государства. Закон 2014 года об инвалидах призван поощрять, защищать и стимулировать всестороннее и равное пользование инвалидами всеми основополагающими правами и свободами.

34. В рамках принятой в 2009 году политики в отношении беженцев, которая основана на положениях Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года, касающегося статуса беженцев, разработаны процедуры управления процессом определения статуса беженцев.

35. Утверждены национальная политика и план действий в области международной миграции и развития. Конституция гарантирует уважение основных прав человека всех ямайцев и запрещает дискриминацию по признакам пола и гендерной принадлежности. Для обеспечения более полного осознания проблем лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров были реализованы несколько инициатив. Ямайские полицейские силы уже проводят ясную политику сотрудничества с этими лицами, в частности в рамках подготовки по правам человека и повышения уровня информированности. Их политика диверсификации преследует такие цели, как укрепление доверия населения посредством демонстрации объективности, честности, терпимости и понимания, оказание необходимой помощи жертвам и устранение боязни сообщать о преступлениях и проявлениях насилия.

36. Делегация подчеркнула, что правительство Ямайки по-прежнему полно решимости выполнить рекомендации, сформулированные по итогам универсального периодического обзора, и приложит усилия для сохранения четко выраженной национальной традиции обеспечивать торжество права.

37. Будучи небольшим островным государством с высокой задолженностью, Ямайка имеет ограниченный потенциал и уязвима для внешних потрясений, весьма реально ограничивающих ее возможность осуществлять весь комплекс мер, которые позволили бы всем гражданам пользоваться их гражданскими, политическими, социальными и культурными правами. Представитель Ямайки выразил благодарность многим двусторонним партнерам, которые оказывают техническую и иную помощь для обеспечения развития национального потенциала с целью выполнения обязательств государства в отношении народа Ямайки. В заключение он отметил, что Ямайка надеется продолжать активное партнерство на национальном и международном уровнях в рамках усилий по поощрению прав человека и уважения достоинства ямайского народа.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

38. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 64 делегации. Рекомендации, сформулированные во время диалога, излагаются в разделе II настоящего доклада.

39. Швеция отметила, что, согласно сообщениям, враждебность и насилие, проявляемые в отношении ямайцев, которые являются лесбиянками, геями, бисексуалами или трансгендерами, получили широкое распространение, и, несмотря на тот факт, что все больше таких лиц сообщают в полицию об актах насилия и дискриминации, многие инциденты не получают огласки.

40. Таиланд призвал Ямайку принять меры в целях создания постоянной координационной структуры для мониторинга правозащитных обязательств и представления соответствующих докладов. Он высказал обеспокоенность в связи с сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов и, соответственно, приветствовал создание Независимой следственной комиссии.

41. Тимор-Лешти приветствовал принятие Хартии основополагающих прав и свобод, Закона о сексуальных преступлениях и Закона о предотвращении детской порнографии. Он вновь выразил беспокойство по поводу распространенности торговли людьми, несмотря на наличие национального плана действий.

42. Того высоко оценило прогресс, достигнутый в обеспечении гендерного равенства: на пост Премьер-министра назначена женщина и 21% членов парламента составляют женщины. Оно приветствовало усилия Ямайки по защите инвали-

дов благодаря принятию Закона 2014 года и национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года».

43. Тринидад и Тобаго также приветствовал Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года», в котором определен широкий спектр социально-экономических задач в области прав человека. Он высоко оценил национальную энергетическую политику Ямайки и намеченную ею цель увеличить долю возобновляемых источников энергии к 2030 году до 30%.

44. Турция спросила о разработанной в 2013 году Стратегии социального развития. Как и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, она выразила беспокойство в связи с широким распространением внутрисемейного насилия. Турция призвала завершить разработку Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия и приступить к его осуществлению.

45. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии настоятельно призвало правительство Ямайки осуществлять в полном объеме всеобъемлющее антидискриминационное законодательство. Оно приветствовало принятие мер для выявления и судебного преследования сотрудников служб безопасности, замешанных в коррупции или насилии в отношении гражданских лиц.

46. Франция выразила сожаление по поводу сохранения дискриминации и насилия в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров. Она высказала беспокойство в связи с применением насилия полицией и условиями содержания под стражей. Для исправления ситуации Франция призвала Ямайку эффективно использовать основанные на национальных законах процедуры контроля.

47. Уругвай выделил дошкольное образование и осуществление пилотной программы «Планшетные устройства в школах». Он приветствовал ратификацию Ямайкой Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также продолжающееся рассмотрение вопроса о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов.

48. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что, несмотря на вызовы, связанные с изменением климата, Ямайка продемонстрировала свою решимость выполнить рекомендации, сформулированные по итогам первого цикла. Она приветствовала осуществление Национального плана развития и политики по обеспечению гендерного равенства, а также усилия по защите прав инвалидов.

49. Алжир приветствовал прогресс, достигнутый Ямайкой после первого цикла обзора, в частности ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Он приветствовал принятие Ямайкой мер для более эффективной защиты женщин и ее усилия по укреплению гендерного равенства и осуществлению Национального плана развития.

50. Ангола приветствовала ратификацию Ямайкой Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также представление четвертого периодического доклада в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах. Она призвала Ямайку продолжать сотрудничество с мандатариями специальных процедур. Ангола сохраняет беспокойство по поводу условий содержания в исправительных учреждениях.

51. Аргентина поблагодарила делегацию за представление национального доклада. Она приветствовала ратификацию Ямайкой после первого цикла обзора

Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

52. Австралия вновь выразила беспокойство высоким уровнем распространения физического и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, отсутствием официального объявления моратория на смертную казнь и большим числом совершенных полицейскими убийств. Она приветствовала желание Ямайки принимать активное участие в процессе универсального периодического обзора.

53. Барбадос отметил прогресс в деле укрепления гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Он настоятельно призвал Ямайку уделять приоритетное внимание завершению разработки и осуществлению Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия. Барбадос признал позитивными усилия, направленные на повышение безопасности граждан.

54. Ботсвана приветствовала ратификацию Ямайкой Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, как было рекомендовано по итогам первого цикла обзора. Она призвала Ямайку завершить разработку и осуществлять Национальный стратегический план действий по ликвидации гендерного насилия, а также активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми.

55. Мексика отметила прогресс, достигнутый после последнего обзора. Она приветствовала внесение Ямайкой изменений в законодательство, в частности принятие инициатив по ликвидации гендерного насилия и усилия по обеспечению всем доступа к питьевой воде.

56. Кабо-Верде высоко оценила комплекс мер, принятых с целью выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам первого цикла обзора, включая внесение изменений в законодательство, создание учреждений и утверждение политики и планов в связи с гендерным насилием, судебной реформой, нарушениями со стороны сотрудников правоохранительных органов, торговлей людьми и социальной защитой.

57. Канада приветствовала меры, принятые Министерством юстиции в сотрудничестве с Секретариатом Содружества в целях создания национального правозащитного учреждения, и призвала продолжать прилагать усилия в этом направлении.

58. Чили отметила, что Хартия основополагающих прав и свобод не обеспечивает защиту от всех видов дискриминации. Она высоко оценила ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Чили выразила сожаление по поводу того, что смертная казнь официально не отменена.

59. Китай особо выделил прогресс, достигнутый Ямайкой в осуществлении Национального плана развития, укреплении системы социального обеспечения и восстановлении роста экономики. Он также приветствовал усилия, прилагаемые в сферах гендерного равенства, совершенствования правовой системы и образования в области прав человека.

60. Колумбия отметила решимость Ямайки поощрять и защищать права человека, высоко оценив, в частности, Хартию основополагающих прав и свобод. Она отметила усилия по выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам первого цикла обзора, особенно рекомендации Колумбии в отношении прав женщин.

61. Ямайка поблагодарила страны за признание прогресса, который был достигнут Ямайкой в области прав человека, и приняла к сведению высказанные замечания и рекомендации. Делегация напомнила, что многие из поднятых вопросов уже рассмотрены в докладе Ямайки и в выступлении, в частности вопросы о Конвенции против пыток, смертной казни, применении силы полицией, посещениях страны мандатариями специальных процедур, Факультативном протоколе к Конвенции о правах инвалидов, а также о лесбиянках, геех, бисексуалах, транссексуалах и интерсексуалах.

62. Касаясь упоминания об убийствах правозащитников, делегация сообщила, что правительству неизвестно о каких-либо случаях убийства или жестокого обращения с правозащитниками, которые пользуются большим уважением, имеют неограниченный доступ к средствам массовой информации и внесли существенный вклад в достижение Ямайкой прогресса в области прав человека.

63. В связи с проектом о судебной реформе делегация заявила, что вследствие недостаточного выделения ресурсов на эти цели данные вопросы надлежит решать в рамках таких не требующих особого финансирования мероприятий, как процедурные реформы.

64. В отношении программ социальных мер делегация сообщила, что Программа ПУОЗ является программой социальной защиты, которая предусматривает выделение наличными денежными субсидиями детям, посещающим школы, получающим базовые услуги в государственных учреждениях здравоохранения, делающим прививки и т.д. и которая в целом признается успешной. Делегация добавила, что выплаты производятся дифференцированно для повышения показателя посещаемости школ, особенно среди мальчиков. Она также упомянула о традиционных грантах для выпускников средних школ, о стипендиях для студентов высших учебных заведений с учетом их успеваемости, о доплатах на транспортные расходы и о программе по организации школьного питания.

65. Касаясь замечания о тюремном заключении несовершеннолетних, делегация заявила, что ситуация изменилась, поскольку и для юношей, и для девушек существуют отдельные учреждения, где несовершеннолетние содержатся отдельно от взрослых. Единственное исключение связано с ситуацией, когда несовершеннолетний представляет серьезную опасность для других несовершеннолетних и его содержат в специальном безопасном помещении, но таких случаев немного.

66. Коста-Рика приветствовала решимость Ямайки укреплять демократию. Она выразила беспокойство в связи с чрезмерным применением силы правоохранительными органами и, соответственно, приветствовала создание Независимой следственной комиссии. Она высказала надежду на скорейшее принятие Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия.

67. Куба высоко оценила прогресс, достигнутый в деле выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам первого цикла обзора. Она выделила Национальный план развития, Стратегию социальной защиты, текущую работу над Национальным стратегическим планом действий по ликвидации гендерного насилия и усилия по улучшению условий в местах содержания под стражей.

68. Кипр приветствовал тот факт, что Ямайка воздерживается от применения смертной казни в течение 25 лет. Вместе с тем он выразил беспокойство по поводу того, что правительство не рассматривает вопрос об официальной отмене смертной казни.

69. Демократическая Республика Конго высоко оценила принятие Национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и создание Независимой

мой следственной комиссии. Она отметила укрепление свободы выражения мнений посредством принятия новых законов.

70. Дания с удовлетворением отметила, что в настоящее время Ямайка работает над принятием соответствующего закона для ратификации Конвенции против пыток во исполнение согласованных рекомендаций, сформулированных по итогам первого цикла обзора. Она констатировала, что Инициатива по Конвенции против пыток, которая является инициативой в рамках межправительственных обменов и сотрудничества, готова оказать Ямайке помощь, если она будет сочтена полезной.

71. Доминиканская Республика приветствовала осуществление Ямайкой Национального плана развития и Плана по обеспечению гендерного равенства. Она особо отметила усилия, направленные на улучшение условий содержания в центрах содержания под стражей, и предложила Ямайке ознакомиться с ее пенитенциарной системой, которая используется различными странами региона в качестве модели.

72. Эквадор приветствовал усилия, прилагаемые для выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам первого цикла обзора, в частности принятие законодательных мер в целях ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин. Он высоко оценил усилия, прилагаемые в рамках Национального плана развития для поощрения и защиты прав инвалидов.

73. Египет приветствовал принятие Ямайкой Хартии основополагающих прав и свобод, Закона о сексуальных преступлениях и Закона о предотвращении детской порнографии. Он выразил беспокойство в связи с торговлей людьми.

74. Эстония призвала Ямайку развивать диалог и сотрудничество с гражданским обществом во всех сферах. Она высоко оценила принятие Ямайкой позитивных мер после предыдущего универсального периодического обзора. Эстония приветствовала принятие законодательных мер, направленных на ликвидацию дискриминации и насилия в отношении женщин и на поощрение гендерного равенства. Она выразила беспокойство по поводу распространения насилия и применения телесных наказаний дома и в школах.

75. Соединенные Штаты Америки вновь выразили беспокойство в связи с участием сотрудников правоохранительных органов в противозаконных убийствах, законами, запрещающими сексуальные связи между лицами одного пола по обоюдному согласию, а также насилием и дискриминацией в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов. Они отметили, что, несмотря на усилия правительства, сохраняется торговля людьми, в частности детьми и взрослыми, в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда.

76. Германия сохраняет беспокойство по поводу продолжающегося насилия в отношении женщин, а также лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов и отсутствия расследований случаев предполагаемых внесудебных убийств. Она призывает Ямайку ратифицировать Конвенцию против пыток, а также Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах.

77. Гватемала высоко оценила создание национального правозащитного учреждения. Она поддержала рекомендацию Комитета по правам ребенка о ратификации Конвенции против пыток и Факультативного протокола к ней. Со ссылкой на Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Гватемала призвала разработать процедуру беспристрастного и оперативного определения статуса беженца в соответствии с международными нормами.

78. Гондурас приветствовал усилия Ямайки по выполнению ранее согласованных рекомендаций и по достижению прогресса в области прав человека, особенно в том, что касается гендерного равенства. Он высоко оценил Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и Закон об инвалидах (2014 года).

79. Индия приветствовала сотрудничество Ямайки и правозащитных механизмов, а также Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года», Национальную программу восстановительного правосудия и создание Независимой следственной комиссии. Она задала вопрос о Стратегии социальной защиты и усилиях по урегулированию конфликтов на общинном уровне. Индия высоко оценила усилия, прилагаемые в рамках борьбы с преступностью, насилием и торговлей людьми. Она призвала Ямайку укрепить судебные органы.

80. Индонезия высоко оценила проведение Ямайкой национальной политики по обеспечению гендерного равенства, создание Независимой следственной комиссии и принятие Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми. Она отметила прогресс в выполнении рекомендаций Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания. Индонезия приветствовала решение о создании национального правозащитного учреждения.

81. Ирландия приветствовала ратификацию Ямайкой Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Она призвала Ямайку направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур. Ирландия выразила беспокойство в связи с тем, что Закон 2009 года о сексуальных преступлениях обеспечивает защиту от изнасилований в браке только при определенных обстоятельствах. Она отметила, что Ямайка рассматривает вопрос о создании национального правозащитного учреждения.

82. Италия приветствовала меры по выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам универсального периодического обзора и договорными органами. Она призвала Ямайку активизировать усилия по борьбе со всеми видами дискриминации.

83. Япония высоко оценила политику Ямайки по обеспечению гендерного равенства, выразив, однако, беспокойство по поводу внутрисемейного и сексуального насилия в отношении женщин. Она призвала Ямайку укреплять права женщин. Несмотря на принятие мер по защите детей Япония выразила беспокойство в связи с нарушениями в отношении детей. Она также обеспокоена условиями содержания лиц под стражей.

84. Малайзия высоко оценила усилия по подготовке сотрудников полиции и правоохранительных органов, а также по борьбе с гендерным насилием, что Малайзия и рекомендовала ранее. Она приветствовала Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Малайзия отметила успехи в деле достижения гендерного равенства.

85. Мальдивские Острова приветствовали прогресс, достигнутый Ямайкой в ключевых областях после последнего обзора, в частности достижения в обеспечении гендерного равенства, ликвидации дискриминации и расширении прав и возможностей женщин. Они также дали высокую оценку недавно принятой на Ямайке Стратегии социальной защиты, которая, по их мнению, имеет важнейшее значение для защиты прав уязвимых групп.

86. Маврикий высоко оценил приверженность Ямайки процессу универсального периодического обзора, выделив законодательные и институциональные изменения. Он приветствовал меры, принимаемые Ямайкой для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Маврикий отметил позитивные шаги в направлении создания национального правозащитного учреждения.

87. Бразилия подчеркнула, что следует уделять больше внимания правам женщин, детей, лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, а также лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом. Она приветствовала законодательные меры, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин. Бразилия дала высокую оценку осуществлению Национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года».

88. Черногория приветствовала принятие Ямайкой между двумя циклами обзора законодательных мер в целях поощрения гендерного равенства и ликвидации насилия в отношении женщин и девочек. Она задала вопрос о мероприятиях, проводимых для укрепления законодательной базы и осуществления политики и программ в области гендерного равенства и борьбы с гомофобией и дискриминацией по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

89. Марокко призвало Ямайку продолжать приводить ее законодательство в соответствие с ее международными обязательствами. Оно приветствовало ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Марокко высоко оценило законодательные меры, принимаемые для ликвидации дискриминации в отношении женщин, и политику по поощрению гендерного равенства и борьбе со СПИДом.

90. Намибия приветствовала принятый Ямайкой Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и ее всеобъемлющую Стратегию социальной защиты. Она приняла к сведению пояснения и комментарии, изложенные делегацией Ямайки относительно смертной казни.

91. Нидерланды приветствовали принятие Хартии основополагающих прав и свобод, Закона о сексуальных преступлениях и Закона о предотвращении детской порнографии. Они выразили беспокойство в связи с насилием в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, а также по поводу отказа от подписания Римского статута.

92. Никарагуа приветствовала принятие Ямайкой мер по выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам предыдущего универсального периодического обзора. Она дала высокую оценку национальной политике по обеспечению гендерного равенства и политике социальной защиты.

93. Касаясь вопроса о применении телесных наказаний в школах, делегация сообщила, что действующие на Ямайке нормативные акты запрещают применение телесных наказаний. Делегация добавила, что более широкое запрещение телесных наказаний на Ямайке является с точки зрения общей культуры деликатным вопросом, который находится в стадии рассмотрения, и что никакой окончательной позиции по этому вопросу не принято.

94. В отношении определения термина «изнасилование в браке» в Законе о сексуальных преступлениях делегация отметила, что вопрос поднят правильно, что упомянутый Закон в настоящее время рассматривается специальным парламентским комитетом и что одна из задач этого комитета заключается в устранении несколько ограничительного характера нынешнего определения термина «изнасилование в браке».

95. Что касается Римского статута, то Ямайка подписала его, но еще не ратифицировала, поскольку до присоединения к нему следует привести национальное законодательство в соответствие с его положениями. Делегация добавила, что этот подход предусмотрен проводимой правительством политикой, направленной на недопущение нарушений каких-либо международных норм по причине несоответствия им национального законодательства.

96. Что касается исправительных учреждений и изоляторов, то планируется строительство нового помещения для заключенных с нестрогим и обычным режимом, что будет содействовать решению проблемы переполненности двух основных исправительных учреждений со строгим режимом. Делегация заявила, что в настоящее время проводится полная переклассификация с целью перевода не представляющих серьезной опасности заключенных из учреждений со строгим режимом, в частности для решения проблемы переполненности.

97. В связи с уровнем информированности о ВИЧ/СПИДе и пресечением стигматизации делегация упомянула о национальной политике по созданию новых рабочих мест – недискриминационной политике, которая более эффективно позволяет лицам, живущим с ВИЧ/СПИДом, работать в комфортных условиях и без какой-либо дискриминации. Она также рассказала о новом законопроекте относительно охраны здоровья и безопасности на рабочих местах, который планируется внести на рассмотрение парламента в текущем году.

98. Касаясь вопроса о применении силы, делегация отметила, что были расширены полномочия Независимой следственной комиссии как проводящего расследования органа за счет добавления функции судебного преследования и что теперь Комиссия может инициировать свое собственное судебное преследование.

99. Делегация Ямайки также сообщила, что авторитетные члены неправительственных организаций были назначены в состав руководящего комитета, созданного в связи с проведением универсального периодического обзора. Она отметила, что их участие было вначале активным, но недавно пошло на убыль и что им постоянно направляются приглашения, но они не всегда принимают решения об участии.

100. Нигер приветствовал принятие Национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года». Он отметил национальную государственную политику по обеспечению гендерного равенства, Национальный план действий по ликвидации гендерного насилия и Хартию основополагающих прав и свобод.

101. Нигерия приветствовала принятие Национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года», осуществление всеобъемлющей Стратегии социальной защиты, ратификацию ключевых международных договоров по правам человека, выполнение рекомендаций, сформулированных Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, и усилия, прилагаемые в целях создания национального правозащитного учреждения.

102. Норвегия отметила ратификацию Ямайкой большинства международных договоров по правам человека. Она выразила беспокойство по поводу того, что Ямайка не направила постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций. Кроме того, Норвегия обеспокоена существованием уголовной ответственности за сексуальные связи между лицами одного пола и дискриминацией в отношении лиц, живущих с ВИЧ.

103. Панама высоко оценила меры, принимаемые для борьбы с дискриминацией в отношении женщин и для защиты детей, в частности ратификацию Факультета

тивного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Она настоятельно призвала Ямайку усилить защиту прав женщин, детей и уязвимых групп. Панама приветствовала принятие Национального плана развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и рассмотрение вопроса о ратификации Конвенции о правах инвалидов.

104. Парагвай высоко оценил достижение прогресса в областях, касающихся обеспечения развития, борьбы с гендерным насилием, прав инвалидов и детей, а также действие де-факто моратория на смертную казнь. Он приветствовал усилия, прилагаемые для выполнения рекомендаций по правам человека, но вместе с тем признал трудности с представлением докладов договорным органам. Парагвай настоятельно призвал Ямайку ратифицировать Конвенцию против пыток и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

105. Филиппины, признав негативные последствия изменения климата для Ямайки, приветствовали применение Ямайкой правозащитного подхода при осуществлении политики в этой области. Они отметили улучшения в законодательстве о борьбе с торговлей людьми. Филиппины констатировали отсутствие национального правозащитного учреждения.

106. Португалия приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и принятие Хартии основополагающих прав и свобод.

107. Руанда высоко оценила усилия Ямайки по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, главным образом в сфере принятия государственных решений. Она приветствовала меры по решению проблемы недостаточного представительства женщин в парламенте.

108. Сенегал отметил Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года», программу, ориентированную на оказание помощи инвалидам, меры по защите женщин от дискриминации и правительственную кампанию против применения телесных наказаний в школах.

109. Сьерра-Леоне дала высокую оценку Национальному плану развития «Перспективы Ямайки до 2030 года», Стратегии социальной защиты, доле женщин на руководящих постах и политике в области изменения климата и прав инвалидов. Она настоятельно призвала Ямайку искоренить насилие в отношении женщин и детей и обеспечить защиту правозащитников.

110. Сингапур отметил меры по укреплению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, а также по реформированию судебной системы. Он признал наличие ограничений в плане развития страны и высоко оценил Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и Стратегию социальной защиты.

111. Словения приветствовала национальную политику по обеспечению гендерного равенства и планы по решению проблемы гендерного неравенства в сфере политической деятельности. Она выразила беспокойство в связи с широким распространением гендерного насилия и высоким уровнем преступности и насилия, включая убийства детей, а также по поводу дискриминации и насилия в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

112. Южная Африка приветствовала Национальный план развития, в частности улучшения в системе образования, а также достижения в обеспечении экологической устойчивости и искоренения голода. Она отметила усилия по укреплению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

113. Испания приветствовала создание отдела по правам человека в Министерстве юстиции, принятие Закона об инвалидах и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Она выразила беспокойство по поводу насилия в отношении детей и девочек; условий содержания под стражей, особенно несовершеннолетних; нарушений со стороны полицейских; и нападений на лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

114. Шри-Ланка приветствовала Национальный план развития «Перспективы Ямайки до 2030 года» и отметила негативные последствия изменения климата для Ямайки. Она высоко оценила меры, принимаемые в сферах здравоохранения, образования, социальной помощи и защиты прав детей. Шри-Ланка отметила решимость Ямайки вести борьбу с гендерным насилием.

115. Делегация Ямайки сообщила, что в стране прилагаются усилия для придания нового импульса развитию базового здравоохранения с целью снижения нагрузки на вторичные медико-санитарные услуги. Открыты четыре прекрасных центра диагностики, профилактики и лечения. Вопрос о том, как финансировать систему здравоохранения, является важным. Ямайка пересматривает Программу безопасного материнства и изучает вопрос об утверждении Национального стратегического плана действий по борьбе с неинфекционными заболеваниями и национального комплексного стратегического плана в области сексуального и репродуктивного здоровья.

116. Что касается изменения климата, то Ямайка продолжает выступать в поддержку действий, направленных на удержание повышения глобальной температуры на 1,5 °C или менее по сравнению с доиндустриальными уровнями. Делегация заявила, что на двустороннем уровне развитые страны должны играть ведущую роль в решении проблемы изменения климата путем повышения своих обязательств на 2020 год, включая ратификацию Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Что касается усилий на национальном уровне, то Ямайка признает негативные последствия изменения климата для уязвимых небольших островных государств, и в 2012 году на Ямайке было создано Министерство по вопросам изменения климата, а в 2014 году на рассмотрение парламента был внесен план действий в рамках политики в отношении изменения климата.

117. В заключение делегация Ямайки дала высокую оценку конструктивности и открытости рекомендаций, целый ряд которых носит инновационный характер. Ямайка прилагает активные усилия для создания национального правозащитного учреждения на основе Парижских принципов, что является одной из ее приоритетных задач. Делегация заявила, что Ямайка принимает меры по проведению судебной реформы, особенно по совершенствованию системы уголовного правосудия. Она также отметила прогресс, достигнутый во многих областях прав человека, и заявила, что, несмотря на сложное финансовое положение, в котором она находится как небольшое островное и развивающееся государство, Ямайка приложит все усилия для более эффективного обеспечения прав человека и пользования правами всеми ее гражданами.

II. Выводы и рекомендации**

118. Излагаемые ниже рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, были рассмотрены и поддержаны Ямайкой:

118.1 продолжать прилагать усилия для снижения уровня распространения ВИЧ/СПИДа посредством просвещения населения и проведения соответствующих кампаний (Тринидад и Тобаго);

118.2 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);

118.3 принять меры для скорейшего создания и начала работы национального правозащитного учреждения (Маврикий);

118.4 укрепить институциональную базу для обеспечения приведения национального законодательства в соответствие с международными обязательствами Ямайки в области прав человека и начать процесс создания национального правозащитного учреждения согласно Парижским принципам (Нигер);

118.5 ускорить создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Нигерия);

118.6 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Филиппины);

118.7 удвоить усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Руанда);

118.8 продемонстрировать в кратчайшие сроки решимость правительства Ямайки создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Сенегал);

118.9 продолжать усилия по принятию всех мер, связанных с защитой прав женщин, детей и инвалидов (Демократическая Республика Конго);

118.10 продолжать усилия по поощрению и защите прав женщин с акцентом на учет гендерной перспективы в законодательстве и государственной политике в сочетании с мерами по борьбе с насилием в отношении женщин (Колумбия);

118.11 инвестировать необходимые ресурсы на обеспечение придания эффективной социальной направленности и осуществление национальной политики в области гендерного равенства и Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия после его доработки (Сингапур);

118.12 продолжать усилия по борьбе с различными видами насилия в отношении женщин, включая внутрисемейное насилие и сексуальные домогательства (Того);

118.13 обеспечить доработку и осуществление Национального плана действий по ликвидации гендерного насилия (Уругвай);

** Выводы и рекомендации не редактировались.

- 118.14 активизировать усилия по ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в частности посредством осуществления соответствующих законов, политики и программ (Германия);
- 118.15 выделить достаточные ресурсы национальным учреждениям, ответственным за осуществление Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия (Парагвай);
- 118.16 усилить меры по осуществлению Закона об уходе за детьми и их защите (Южная Африка);
- 118.17 продолжать активизировать усилия по предупреждению сексуальной эксплуатации детей (Шри-Ланка);
- 118.18 усилить меры по борьбе с нищетой, в частности среди женщин и детей (Алжир);
- 118.19 посредством осуществления национальной политики и программы по борьбе с нищетой активизировать усилия в целях снижения уровня нищеты и улучшения жизни уязвимых слоев населения (Китай);
- 118.20 не жалеть усилий для поощрения всестороннего развития детей и молодежи, в частности из наиболее уязвимых семей, для повышения социальной мобильности и выхода из порочного межпоколенческого круга нищеты (Сингапур);
- 118.21 продолжать принимать меры по расширению доступа к медицинским услугам для всех и повышению их качества с уделением особого внимания группам, находящимся в уязвимом положении (Шри-Ланка);
- 118.22 продолжать выступать в поддержку удержания роста глобальной температуры на 1,5 °C или менее по сравнению с доиндустриальным уровнем (Филиппины);
- 118.23 запросить у международного сообщества помощь для более комплексного принятия мер по смягчению последствий изменения климата (Сьерра-Леоне).
119. Следующие рекомендации поддержаны Ямайкой, которая полагает, что они уже выполнены или находятся в процессе выполнения:
- 119.1 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Тимор-Лешти);
- 119.2 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Кипр);
- 119.3 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда (Дания);
- 119.4 осуществлять инициативы по организации образования в области прав человека, особенно посредством обеспечения доступа к информации и поощрения существующих механизмов защиты и компенсации понесенного ущерба (Эквадор);
- 119.5 разрабатывать программы, направленные на повышение уровня информированности полицейских о ценностях и принципах в области прав человека (Египет);

- 119.6 активизировать подготовку сотрудников служб безопасности, с тем чтобы они уважали права человека в их деятельности (Сенегал);
- 119.7 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Коста-Рика);
- 119.8 создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Демократическая Республика Конго);
- 119.9 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Гондурас);
- 119.10 принять меры для скорейшего создания национального правозащитного учреждения (Индия);
- 119.11 создать национальное правозащитное учреждение в полном соответствии с Парижскими принципами (Ирландия);
- 119.12 рассмотреть вопрос о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Панама);
- 119.13 создать национальное правозащитное учреждение в полном соответствии с Парижскими принципами (Португалия);
- 119.14 усилить меры по активизации подготовки и повышению уровня информированности государственных служащих, особенно сотрудников полиции и судебных органов, по актуальным вопросам прав человека (Колумбия);
- 119.15 изучить возможность создания действующей в режиме онлайн системы по выполнению международных рекомендаций, в том числе согласованных рекомендаций, сформулированных по итогам универсального периодического обзора (Парагвай);
- 119.16 подготавливать и регулярно представлять периодические доклады по международным конвенциям, участником которых является Ямайка (Сенегал);
- 119.17 активизировать деятельность по борьбе с дискриминацией по любым признакам и во всех сферах жизни (Колумбия);
- 119.18 принять дополнительные меры для учета и ликвидации негативных стереотипов и порочных традиционных представлений и видов практики, которые дискриминируют женщин (Таиланд);
- 119.19 выделить достаточные ресурсы на проведение национальной политики по обеспечению гендерного равенства и пересмотреть судебные процедуры, с тем чтобы пострадавшие от внутрисемейного насилия женщины и девочки могли получить доступ к правосудию, посредством организации подготовки сотрудников полиции и судебных органов для гарантирования достойного обращения с жертвами (Чили);
- 119.20 принять эффективные меры для расследования всех случаев и актов насилия, совершенных против отдельных лиц по причине их сексуальной ориентации, и для судебного преследования виновных (Канада);
- 119.21 активизировать усилия по защите всех граждан, включая лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, от насилия и дискриминации (Нидерланды);

119.22 обеспечить, чтобы применение силы основывалось на принципах законности, необходимости и соразмерности (Таиланд);

119.23 принять меры, с тем чтобы совершаемые сотрудниками служб государственной безопасности злоупотребления с применением силы, включая казни без надлежащего судебного разбирательства, оперативно расследовались и карались (Мексика);

119.24 продолжать усилия для снижения уровня преступности и насилия, в частности посредством осуществления социально ориентированных мер, реализации программ в общинах и проведения более эффективной политики (Южная Африка);

119.25 активизировать усилия по расследованию утверждений о чрезмерном или противозаконном применении силы полицейскими и военными и, в надлежащих случаях, по судебному преследованию виновных (Соединенные Штаты Америки);

119.26 усилить законодательные меры и политику для улучшения условий содержания под стражей (Ангола);

119.27 принять надлежащее законодательство для обеспечения того, чтобы вступившие в конфликт с законом дети имели доступ к правосудию и социальной реинтеграции, а лишение свободы использовалось в качестве крайней меры (Чили);

119.28 приложить дополнительные усилия для улучшения условий в тюрьмах и центрах содержания под стражей, в частности для ликвидации переполненности, улучшения санитарных условий и повышения эффективности системы оказания медицинской помощи (Япония);

119.29 улучшить условия содержания в тюрьмах и местах содержания под стражей (Нигерия);

119.30 принять соответствующие меры во избежание размещения несовершеннолетних в центрах содержания под стражей для взрослых (Испания);

119.31 принять национальный стратегический план действий по ликвидации гендерного насилия и выделить ресурсы на его осуществление (Турция);

119.32 активизировать все усилия по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин, в частности посредством оперативного принятия и эффективного осуществления национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия (Италия);

119.33 продолжать применять позитивный подход в рамках укрепления гендерного равенства и борьбы с гендерным насилием, в том числе посредством доработки, принятия и осуществления Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия (Малайзия);

119.34 расследовать утверждения о жестоком обращении с детьми, живущими в специальных центрах и домах, и, в соответствующих случаях, принять все необходимые меры для исправления ситуации (Кабо-Верде);

119.35 приложить усилия для предупреждения экономической эксплуатации детей посредством принятия законодательства и политики по

решению проблемы детского труда и в официальном, и в неформальном секторах (Египет);

119.36 усилить меры по поощрению и защите прав ребенка, включая меры по пресечению сексуальной и трудовой эксплуатации (Япония);

119.37 принять все необходимые меры для защиты женщин и детей от насилия, особенно от сексуальных надругательств и эксплуатации, в том числе посредством принятия программ по повышению уровня осведомленности, а также с помощью политики в области полового воспитания (Бразилия);

119.38 подготовить комплексный план действий в интересах детей с уделением особого внимания проблеме детского труда (Никарагуа);

119.39 принять и осуществлять всеобъемлющую стратегию по предупреждению насилия в отношении детей (Словения);

119.40 провести более эффективные кампании, а также необходимые правовые реформы для искоренения проявлений агрессии против несовершеннолетних (Испания);

119.41 активизировать усилия по идентификации жертв торговли людьми, по обеспечению того, чтобы все случаи торговли людьми были расследованы, а торговцы людьми были привлечены к суду, а также по гарантированию жертвам надлежащей защиты и реабилитации (Тимор-Лешти);

119.42 обеспечить, чтобы все случаи торговли людьми были расследованы, а торговцы людьми были привлечены к суду; гарантировать жертвам надлежащую защиту, возмещение ущерба и компенсацию (Египет);

119.43 продолжать выделять адекватные ресурсы на осуществление программ по борьбе с торговлей людьми (Филиппины);

119.44 незамедлительно прекратить практику помещения несовершеннолетних правонарушителей под стражу вместе со взрослыми (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

119.45 изменить нормативные акты, касающиеся производства арестов и задержаний Ямайскими полицейскими силами, с тем чтобы в них были ясно определены права задержанных, усилить судебный контроль над арестами и предусмотреть специальные средства правовой защиты в случаях превышения служебных полномочий (Канада);

119.46 наделить НСК правом расследовать уголовно наказуемые деяния, совершенные полицейскими (Австралия);

119.47 выделять надлежащие ресурсы Отделу по осуществлению судебной реформы, с тем чтобы он мог эффективно поддерживать своевременную реализацию всех инициатив по реформе судебной системы и выполнение Повестки дня в области судебной реформы (Сингапур);

119.48 продолжать усилия по поощрению участия женщин в принятии государственных решений (Гондурас);

119.49 продолжать устранять коренные причины безработицы, особенно среди молодежи, посредством осуществления необходимой долгосрочной политики и стратегий (Тринидад и Тобаго);

119.50 продолжать расширять эффективные социальные планы и программы в интересах ямайского народа с особым акцентом на сферы образования, снабжения продовольствием и здравоохранения, для чего крайне важно получить поддержку международного сообщества в рамках того сотрудничества, в котором может нуждаться Ямайка (Боливарианская Республика Венесуэла);

119.51 активизировать усилия по сокращению масштабов нищеты и расширению доступа к безопасной питьевой воде, особенно в сельских общинах (Тринидад и Тобаго);

119.52 поощрять разработку национальной политики в отношении нищеты и активизировать усилия по осуществлению национальной Стратегии социальной защиты (Южная Африка);

119.53 принять комплексную национальную стратегию развития жилищного сектора с целью обеспечить доступ к надлежащему и приемлемому жилью (Египет);

119.54 активизировать кампании по повышению уровня информированности о формах заражения ВИЧ/СПИДом и о соответствующих профилактических мерах с уделением особого внимания маргинальной молодежи, наркоманам, работникам секс-индустрии обоих полов и другим группам, которым угрожает инфицирование (Мексика);

119.55 продолжать принимать меры, направленные на улучшение национальной системы здравоохранения, в том числе в области ВИЧ/СПИДа (Куба);

119.56 активизировать осуществление Национальной программы по борьбе с ВИЧ и болезнями, передаваемыми половым путем, и обеспечить запрещение дискриминации в отношении лиц, живущих с ВИЧ (Марокко);

119.57 продолжать наращивать выделение ресурсов на оказание первичной медицинской помощи (Нигерия);

119.58 продолжать наращивать инвестиции в образование, расширять охват и повышать качество образования, и в частности обеспечить право на получение образования детям из бедных семей, девочкам, детям-инвалидам и другим детям, принадлежащим к уязвимым группам (Китай);

119.59 усилить меры по расширению доступа к образованию, особенно для жителей сельских районов (Мальдивские Острова);

119.60 продолжать осуществлять в полной мере положения Закона 2014 года об инвалидах (Куба);

119.61 принимать адекватные меры для обеспечения законодательной защиты инвалидов (Индия);

119.62 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении инвалидов и принять особые меры для расширения их возможностей трудоустройства (Мальдивские Острова).

120. Следующие рекомендации будут рассмотрены Ямайкой, которая представит свои ответы в надлежащее время, но не позднее тридцатой сессии Совета по правам человека в сентябре 2015 года:

120.1 ратифицировать Конвенцию против пыток (Тимор-Лешти);

- 120.2 подписать и ратифицировать Конвенцию против пыток (Франция);
- 120.3 ратифицировать Конвенцию против пыток (Алжир);
- 120.4 расширить поддержку международным договорам по правам человека посредством присоединения к Конвенции против пыток и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Кабо-Верде);
- 120.5 подписать и ратифицировать Конвенцию против пыток (Канада);
- 120.6 ратифицировать Конвенцию против пыток и запретить телесные наказания и другие виды жестокого обращения с девочками и мальчиками (Чили);
- 120.7 рассмотреть возможность ратификации Конвенции против пыток и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Демократическая Республика Конго);
- 120.8 активизировать усилия по ратификации Конвенции против пыток (Дания);
- 120.9 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток (Эквадор);
- 120.10 продолжать усилия по укреплению национальной правовой базы, в том числе посредством принятия конкретных мер для присоединения к Конвенции против пыток (Индонезия);
- 120.11 ратифицировать Конвенцию против пыток и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Сьерра-Леоне);
- 120.12 ратифицировать Конвенцию против пыток (Испания);
- 120.13 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина);
- 120.14 рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (Ангола);
- 120.15 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (Гондурас);
- 120.16 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Ботсвана);
- 120.17 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Эстония);
- 120.18 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда (МУС) и привести национальное законодательство в соответствие с его положениями, включая инкорпорацию положений об оперативном и всестороннем сотрудничестве с МУС и о расследовании и судебном преследовании геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, а также присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Нидерланды);

- 120.19 ратифицировать принятую Международной организацией труда Конвенцию № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (Гватемала);
- 120.20 принять меры в целях искоренения дискриминации в отношении женщин и детей; ликвидировать негативные стереотипы, а также вести борьбу с применением пыток и жестокого обращения сотрудниками правоохранительных органов (Нигерия);
- 120.21 активно защищать гендерное равенство и права женщин, и в частности обеспечить, чтобы женщины и девочки имели реальный доступ к правосудию, в том числе посредством оказания им правовой помощи (Эстония);
- 120.22 принять конкретные меры для осуществления, как было объявлено в 2013 году, Национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия и рассмотреть вопрос о смягчении законодательства для отмены уголовной ответственности за аборт, особенно в случаях изнасилования (Франция);
- 120.23 внести изменения в статью 5 Закона 2009 года о сексуальных преступлениях, с тем чтобы половой акт мужа с женой без ее согласия считался уголовно наказуемым деянием при любых обстоятельствах (Ирландия);
- 120.24 принять конкретные меры для удаления детей с улиц и предотвращения их использования в целях проституции, порнографии и совершения других противозаконных действий (Чили);
- 120.25 изменить Закон об иностранцах, включив в него четкое ограничение административного задержания (Мексика);
- 120.26 продолжать укреплять Независимую следственную комиссию (НСК) в соответствии с международными стандартами посредством изменения Закона о Коронере с целью включения в него положения о НСК как о заинтересованной стороне расследования случаев смерти и внесения поправок в Закон о НСК для решения вопросов, связанных с оспариванием полицией юрисдикции и мандата НСК (Канада).
121. Приведенные ниже рекомендации не получили поддержки Ямайки и поэтому будут лишь приняты к сведению:
- 121.1 рассмотреть вопрос о ратификации тех международных договоров по правам человека, государством-участником которых Ямайка еще не является (Никарагуа);
- 121.2 рассмотреть вопрос о ратификации ключевых международных договоров по правам человека и факультативных протоколов к ним, которые еще не ратифицированы (Панама);
- 121.3 рассмотреть вопрос о принятии всех необходимых мер для введения де-юре моратория на смертную казнь с целью полной отмены смертной казни и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Италия);
- 121.4 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Турция);
- 121.5 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Чили);

- 121.6 ратифицировать без каких-либо оговорок второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Кипр);
- 121.7 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Черногория);
- 121.8 рассмотреть вопрос о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах в целях отмены смертной казни и введения официального моратория на смертную казнь (Намибия);
- 121.9 подписать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и ввести мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Португалия);
- 121.10 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Руанда);
- 121.11 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Коста-Рика);
- 121.12 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, а также Конвенцию против пыток (Португалия);
- 121.13 рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Уругвай);
- 121.14 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Словения);
- 121.15 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Австралия);
- 121.16 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток и Факультативного протокола к ней, а также Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Уругвай);
- 121.17 ратифицировать Конвенцию против пыток и Факультативный протокол к ней (Гватемала);
- 121.18 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток и второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Парагвай);
- 121.19 рассмотреть вопрос о ратификации принятой Международной организацией труда Конвенции № 189 о достойном труде домашних работников (Филиппины);
- 121.20 принять меры для признания и защиты правозащитников, включая лиц, защищающих права лесбиянок, геев, бисексуалов, транс-сексуалов и интерсексуалов (Германия);

121.21 направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур для расширения сотрудничества Ямайки с международным сообществом в области прав человека (Турция);

121.22 направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций (Гватемала);

121.23 расширить сотрудничество с договорными и уставными органами Организации Объединенных Наций посредством направления постоянно действующего приглашения мандатариям специальных процедур, удовлетворить уже полученные запросы о посещении и продолжать своевременно представлять доклады договорным органам (Норвегия);

121.24 заложить общую законодательную базу для борьбы с дискриминацией, утвердив всеобъемлющее определение этого преступления, включая прямые и косвенные формы дискриминации, охватив все сферы публичного и частного права и установив уголовную ответственность за акты, совершенные государственными представителями и частными лицами (Мексика);

121.25 принять необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех сферах общественной жизни, включая внесение поправок в законодательство (Намибия);

121.26 продолжать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении женщин, опираясь на соответствующие положения законодательства (Никарагуа);

121.27 отменить положения законодательства, которые квалифицируют половую связь между мужчинами как противозаконное «развратное действие и половое извращение» (Швеция);

121.28 принять и осуществлять в полной мере всестороннее законодательство о борьбе с дискриминацией, в том числе по признакам сексуальной ориентации и гендерной принадлежности (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

121.29 принять меры для сокращения проявлений насилия в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в целях ликвидации гомофобских предрассудков ямайского общества и облегчения доступа вышеупомянутых лиц ко всем услугам (Уругвай);

121.30 во исполнение рекомендации Комитета по правам человека отменить уголовную ответственность за сексуальные связи по взаимному согласию между взрослыми одного пола и искоренить предрассудки и социальную стигматизацию гомосексуалистов (Аргентина);

121.31 в законодательном порядке запретить дискриминацию по признакам пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности и наказывать акты насилия, совершенные против лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (Чили);

121.32 отменить уголовную ответственность за сексуальные связи по взаимному согласию между взрослыми одного пола (Соединенные Штаты Америки);

121.33 отменить уголовную ответственность за сексуальные связи по взаимному согласию между взрослыми одного пола и искоренить предрассудки и социальную стигматизацию гомосексуалистов (Германия);

- 121.34 укрепить правовую базу для борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации (Италия);
- 121.35 запретить дискриминацию по признакам пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Такие меры будут иметь большое значение для пресечения гомофобии, а также для достижения прогресса в борьбе с ВИЧ/СПИДом на Ямайке (Бразилия);
- 121.36 изменить национальное законодательство для запрещения дискриминации по признакам пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Черногория);
- 121.37 внести изменения в Хартию основополагающих прав и свобод для включения в нее признаков сексуальной ориентации и гендерной идентичности и признания их мотивами, определяющими категории лиц, которые пользуются защитой от дискриминации (Норвегия);
- 121.38 отменить уголовную ответственность за сексуальные связи по взаимному согласию между взрослыми одного пола и решать в срочном порядке проблему преступлений, совершаемых на почве ненависти по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности, как это было рекомендовано ранее (Словения);
- 121.39 отменить законы, которые устанавливают уголовную ответственность за сексуальные связи по взаимному согласию между взрослыми одного пола (Словения);
- 121.40 принять меры для ликвидации дискриминации и стигматизации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (Словения);
- 121.41 принять эффективные меры для искоренения насилия в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов, а также для включения в принятую в 2011 году Хартию основополагающих прав и свобод положения о запрещении дискриминации по признаку сексуальной ориентации (Испания);
- 121.42 продолжать усилия по отмене смертной казни (Того);
- 121.43 официально объявить мораторий на смертную казнь для рассмотрения, в конечном итоге, вопроса о ее окончательной отмене (Франция);
- 121.44 ввести де-юре мораторий на смертную казнь в целях ее окончательной отмены (Уругвай);
- 121.45 ввести мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Аргентина);
- 121.46 официально объявить мораторий на смертную казнь и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Австралия);
- 121.47 принять и осуществлять законы и политику, которые признают и защищают правозащитников и обеспечивают оперативное, тщательное и беспристрастное расследование всех совершенных против них нарушений (Ботсвана);
- 121.48 ввести официальный мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Эстония);

- 121.49 ввести мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Панама);
- 121.50 ввести мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Сьерра-Леоне);
- 121.51 объявить де-юре мораторий на смертную казнь в целях ее отмены и рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Словения);
- 121.52 обеспечить, чтобы случаи гендерного насилия получали огласку, должным образом расследовались и преследовались в судебном порядке (Словения);
- 121.53 обеспечить, чтобы пересмотренный Закон об уходе за детьми и их защите запрещал все виды телесных наказаний детей, в том числе дома, и четко отменил право применять разумное и умеренное наказание (Швеция);
- 121.54 однозначно запретить применение телесных наказаний при любых обстоятельствах, в том числе дома, в школах и специальных учреждениях (Эстония);
- 121.55 выявлять и защищать детей, ставших жертвами наихудших форм детского труда, и расширять помощь жертвам принудительного труда и торговли людьми с целью их сексуальной эксплуатации (Соединенные Штаты Америки);
- 121.56 принять антидискриминационное законодательство для защиты прав человека и обеспечения равного обращения с людьми, живущими с ВИЧ, и группами, уязвимыми по отношению к ВИЧ, в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Международными руководящими принципами по ВИЧ/СПИДу и правам человека (Норвегия);
- 121.57 присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и объявить мораторий на исполнение вынесенных смертных приговоров с целью отмены смертной казни (Коста-Рика).
122. Что касается рекомендаций 121.13, 121.14 и 121.15, сформулированных Уругваем, Словенией и Австралией, то Ямайка полагает, что в соответствии со сложившейся практикой правительство находится в стадии принятия соответствующих мер на национальном уровне, которые могут обеспечить осуществление Факультативного протокола.
123. Что касается рекомендации 121.20, сформулированной Германией, то Ямайка полагает, что нет никаких оснований заявлять, что правозащитникам угрожает на Ямайке какая-либо опасность; что им как гражданам обеспечивается в соответствии с законом всесторонняя защита; и что они активно и открыто занимаются правозащитной деятельностью и вносят свой позитивный вклад в развитие ямайской системы защиты прав человека.
124. Что касается рекомендаций 121.25 и 121.26, сформулированных Намибией и Никарагуа, то Ямайка полагает, что ее антидискриминационное законодательство является адекватным и эффективным.

125. Что касается рекомендации 121.29, сформулированной Уругваем, то Ямайка полагает, что неправильно квалифицировать отношение ямайского общества в целом как «гомофобские предрассудки».

126. Что касается рекомендации 121.30, сформулированной Аргентиной, то Ямайка полагает, что она полна решимости принять меры, чтобы положить конец предрассудкам и стигматизации всех ямайцев, включая лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

127. Что касается рекомендации 121.40, сформулированной Словенией, то Ямайка полагает, что она уже принимает меры для ликвидации стигматизации и дискриминации всех ямайцев, включая лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

128. Что касается рекомендации 121.47, сформулированной Ботсваной, то Ямайка полагает, что нет никаких оснований делать вывод о том, что правозащитникам угрожает какая-либо опасность.

129. Что касается рекомендации 121.52, сформулированной Словенией, то Ямайка полагает, что ни одна страна не может гарантировать предание огласке всех случаев применения гендерного насилия и что, несмотря на это, Ямайка продолжает прилагать усилия по поощрению сообщений о таких случаях.

130. Что касается рекомендации 121.55, сформулированной Соединенными Штатами Америки, то Ямайка согласна с этой рекомендацией в принципе, но в этом контексте под «торговлей людьми с целью их сексуальной эксплуатации» она понимает торговлю несовершеннолетними с целью их сексуальной эксплуатации.

131. Что касается рекомендации 121.56, сформулированной Норвегией, то Ямайка полагает, что она принимает меры по борьбе с дискриминацией всех лиц, включая живущих с ВИЧ/СПИДом, и что все имеют равный доступ к лечению ВИЧ/СПИДа.

132. Все выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющих государств и государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Annex

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Jamaica was headed by Senator the Honourable Mark Golding, Minister of Justice, and composed of the following members:

- H.E. Wayne McCook, Ambassador/Permanent Representative of Jamaica to the Office of the United Nations and its Specialized Agencies at Geneva
 - Mr. Elbert Nelson, Assistant Commissioner of Police Jamaica Constabulary Force
 - Ms. Joyce Stone, Deputy Commissioner of Corrections Department of Correctional Services
 - Ms. Joan Thomas Edwards, Director International Organisations Department, Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade
 - Ms. Cherryl Gordon, Minister/Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of Jamaica to the Office of the United Nations and its Specialised Agencies at Geneva
 - Ms. Alicia McIntosh, Assistant Attorney-General, Attorney-General's Chambers
 - Ms. Patrice Laird-Grant, Minister-Counsellor, Permanent Mission of Jamaica to the Office of the United Nations and its Specialised Agencies at Geneva
 - Ms. Simara Howell, First Secretary, Permanent Mission of Jamaica to the Office of the United Nations and its Specialised Agencies at Geneva
-